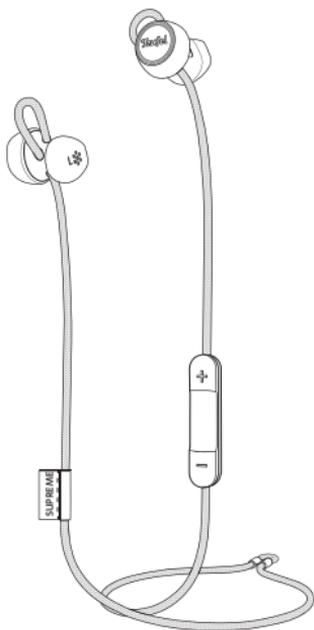


Manuale d'uso

SUPREME IN



Teufel

Indice

Note e informazioni generali	3	5. Utilizzo delle cuffie	22
Informazioni sul Manuale utente	3	5.1 Vestibilità perfetta. Suono perfetto.	24
Diritto di recesso	3	5.2 Ascolto della musica in modalità wireless	25
Reclami	4	5.3 Effettuare chiamate telefoniche	26
Per la vostra sicurezza	5	5.4 Attivazione dei servizi vocali	27
Utilizzo corretto	5	5.5 Volume	28
Note sulla sicurezza	6	6. Ricarica	29
Spiegazione dei termini simbolici	6	6.1 Ricarica delle cuffie	29
Smaltimento	9	7. Cura e manutenzione	30
Marchi	14	8. Risoluzione dei problemi	31
1. Introduzione	15	9. Dati tecnici	34
2. Contenuto della confezione	16	10. Dichiarazione di conformità	35
3. Panoramica del prodotto	17		
3.1 Prodotto principale	17		
4. Operazioni preliminari	18		
4.1 Accensione o Spegnimento	18		
4.2 Collegamento con le cuffie	19		
4.3 App Teufel Bluetooth	21		

Note e informazioni generali

Informazioni sul Manuale utente

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifiche senza preavviso e non costituiscono in alcun modo alcuna responsabilità da parte di Lautsprecher Teufel GmbH.

Nessuna parte del presente manuale d'uso può essere riprodotta in alcuna forma o essere in alcun modo trasmessa, elettronicamente, meccanicamente, mediante fotocopia o registrazione senza il permesso scritto di Lautsprecher Teufel GmbH.

© Lautsprecher Teufel GmbH

Versione 6.1

Gennaio 2022

Diritto di recesso

Se desiderate esercitare il vostro diritto di recesso, vi chiediamo di assicurarvi di aver conservato la confezione originale. Possiamo accettare la restituzione delle cuffie solo in presenza DELLA CONFEZIONE ORIGINALE. Non saranno accettate cuffie restituite senza la confezione originale.

Reclami

In caso di reclamo, è obbligatorio essere in possesso del numero di fattura per poter procedere con l'elaborazione dello stesso. Il numero di fattura è riportato sulla scheda di vendita (allegata al prodotto) o sul documento PDF di conferma dell'ordine.

Grazie per il vostro supporto!

Per la vostra sicurezza

Utilizzo corretto

Le cuffie "Teufel SUPREME IN" sono progettate per la riproduzione di segnali audio che possono essere trasmessi in modalità wireless tramite Bluetooth® da un lettore esterno. Le cuffie sono adatte anche come cuffie per il collegamento con i telefoni (cellulari) compatibili con la tecnologia Bluetooth. Utilizzare le cuffie unicamente nel modo descritto nel presente manuale d'uso. Qualsiasi altro utilizzo sarà considerato non conforme alle istruzioni e potrebbe causare danni ai beni o persino alle persone. Il produttore non si assume alcuna responsabilità per danni causati da un uso improprio. Le cuffie sono destinate esclusivamente all'uso privato.



Prima di utilizzare le cuffie, leggere attentamente le note sulla sicurezza e il manuale d'uso. Questo è l'unico modo per utilizzare tutte le funzioni in modo sicuro e affidabile. Conservare il manuale d'uso in un luogo sicuro e assicurarsi di consegnarlo a qualsiasi proprietario successivo.

Note sulla sicurezza

Questo capitolo contiene le avvertenze generali sulla sicurezza. È necessario osservare sempre queste avvertenze per proteggere sè stessi e terze parti. È inoltre necessario osservare le avvertenze contenute in ogni capitolo del presente manuale d'uso.

Spiegazione dei termini simbolici

Nel presente manuale d'uso è possibile trovare i seguenti termini simbolici:



Questo simbolo indica un rischio moderato che, se non evitato, potrebbe causare la morte o lesioni gravi.



Questo simbolo indica un basso rischio che, se non evitato, potrebbe causare lesioni lievi o moderate.



Questo simbolo avverte relativamente a potenziali danni.



Questo simbolo indica la presenza di utili informazioni aggiuntive.

 **AVVERTIMENTO**

Pericolo di soffocamento! I bambini durante il gioco possono rimanere intrappolati nella pellicola dell'imballaggio e soffocare.

– Assicurarsi che i bambini non giochino con la confezione e che non sfilino piccole parti delle cuffie e non le mettano in bocca.

Rischi nel traffico stradale e sul luogo di lavoro! Le cuffie riducono significativamente il rumore esterno e ciò impedisce di essere completamente consapevoli dell'ambiente circostante.

– In nessun caso indossare le cuffie durante le attività in cui è necessario prestare attenzione all'ambiente circostante. Ciò vale in particolare quando si utilizzano macchinari o si guida su strada. È inoltre necessario osservare le linee guida e le disposizioni legali del paese in cui ci si trova quando si utilizzano le cuffie.

Attenzione! Rischio di esplosione/incendio! Le batterie ricaricabili a litio possono esplodere se maneggiate in modo inappropriato.

– Non riscaldare o bruciare la batteria ricaricabile. Caricare la batteria ricaricabile solo ad una temperatura ambiente compresa tra -10 - 45 °C. Non utilizzare le cuffie in ambienti in cui vi sia il rischio di esplosione. Non esporre le batterie e le batterie ricaricabili alla luce diretta del sole.

Interferenza causata dalle onde radio! Le onde radio possono influire sul funzionamento di altri dispositivi sensibili non protetti.

– Utilizzare le cuffie solo in ambienti in cui è consentito l'uso del Bluetooth®.



L'ascolto prolungato a volume elevato può causare la perdita dell'udito!

- Per evitare danni alla salute, evitare un ascolto prolungato a volumi elevati.*
- Se le cuffie sono impostate a pieno volume, potrebbero produrre una pressione sonora molto elevata. Ciò potrebbe avere conseguenze psicologiche ed anche causare lesioni fisiche. I bambini sono particolarmente a rischio. Impostare il volume del lettore su un livello basso prima di accenderlo.*

NOTA

Rischio di danni! L'uso improprio delle cuffie può causare danni.

- Assicurarsi che le cuffie non si bagnino, e proteggerle dall'umidità, dal calore (ad esempio durante l'estate in auto) e da azioni meccaniche. (es. forti urti, pressione e cadute).*

Smaltimento

Informazioni importanti in conformità con la Legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (Germania: ElektroG)

Si consiglia ai proprietari di apparecchiature elettriche ed elettroniche di consegnare i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici separatamente dai rifiuti urbani, in conformità alle normative vigenti. Le batterie e le batterie ricaricabili che non sono saldamente racchiuse in vecchi dispositivi elettrici e lampade, e che possono essere rimosse dal vecchio dispositivo senza distruggerle, devono essere separate da essi in modo non distruttivo prima di essere consegnate al punto di raccolta previsto per lo smaltimento. Si prega di prendere nota delle nostre informazioni sulla legge sulle batterie [Germania: BattG] di seguito riportate per lo smaltimento delle batterie.

Se si separano i vecchi dispositivi nei gruppi di raccolta corretti per il riciclaggio, si contribuisce in modo importante alla restituzione, al riciclaggio e all'ulteriore elaborazione dei vecchi dispositivi.

Il seguente simbolo di un cestino barrato, applicato agli apparecchi elettrici ed elettronici, indica anche il dovere di effettuare la raccolta differenziata:



I negozi di elettronica di consumo ed i supermercati sono obbligati, a determinate condizioni, a riprendere i vecchi dispositivi elettrici ed elettronici, in conformità con la sezione 17 della Legge sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche. I rivenditori con sede fissa devono ritirare un vecchio dispositivo elettrico del medesimo tipo quando si acquista un nuovo dispositivo elettrico (restituzione 1:1). Ciò vale anche per le consegne a domicilio. Questi rivenditori devono inoltre ritirare fino a tre piccoli vecchi dispositivi elettrici (≤ 25 cm) senza che ciò sia collegato ad un nuovo acquisto (restituzione 0:1).

In conformità con la Legge sui dispositivi elettrici ed elettronici, in qualità di rivenditori online di dispositivi elettrici e a causa della nostra gamma di prodotti, il nostro obbligo è limitato al ritiro 1:1 di dispositivi di grandi dimensioni > 50 cm quando vediamo un nuovo dispositivo elettrico o elettronico dello stesso tipo. Ci atteniamo all'obbligo di ritirare dispositivi diversi dai dispositivi di grandi dimensioni tramite il nostro fornitore di servizi. I dati di contatto esatti ed i punti di raccolta sono disponibili sul nostro sito Web www.teufel.de/entsorgung. È inoltre possibile restituire gratuitamente vecchi apparecchi elettrici ed elettronici in un punto di consegna ufficiale gestito dalle autorità pubbliche di smaltimento dei rifiuti.

Importante: Per motivi di sicurezza vi chiediamo di astenervi dall'inviare apparecchi di illuminazione (alcune lampade). Per la restituzione degli impianti di illuminazione, utilizzare i punti di raccolta pubblici per lo smaltimento dei rifiuti o contattarci direttamente all'indirizzo www.teufel.de/entsorgung.

In qualità di utente finale, l'utente è responsabile della cancellazione di eventuali dati personali su apparecchiature elettriche obsolete prima di consegnarle.

Importante: I nostri apparecchi possono contenere batterie/batterie ricaricabili. In tal caso, fare riferimento alla documentazione allegata al prodotto per ulteriori informazioni sul tipo e sulla composizione chimica della batteria. Per i prodotti con vano batteria è possibile rimuovere direttamente le batterie o le batterie ricaricabili e smaltirle correttamente. Se le batterie sono integrate nel prodotto, non tentare in alcun caso di rimuoverle personalmente, ma contattare uno dei nostri dipendenti o del personale specializzato appropriato.

Informazioni importanti sulla Legge sulle batterie (Germania: BattG)

Le batterie e le batterie ricaricabili non devono essere smaltite nei rifiuti domestici.

Le vecchie batterie possono contenere sostanze tossiche che potrebbero danneggiare l'ambiente o la salute se non conservate o smaltite correttamente. Ciò vale in particolare per la manipolazione non corretta delle batterie contenenti litio.

Tuttavia, le batterie contengono anche materie prime importanti come ferro, zinco, manganese e nichel che possono essere riutilizzate. La raccolta differenziata consente il riciclaggio di queste materie prime ed evita qualsiasi impatto negativo sull'ambiente o sulla salute umana dovuto al rilascio di sostanze tossiche.



Il simbolo del cestino barrato indica che non si devono smaltire le batterie vecchie e ricaricabili nei rifiuti domestici. Inoltre, l'utente finale è legalmente obbligato a rendere le batterie vecchie.

È possibile consegnare gratuitamente le batterie e le batterie ricaricabili presso un punto di restituzione ufficiale, ad esempio presso qualsiasi punto di raccolta pubblico per lo smaltimento dei rifiuti. È anche possibile consegnare

le batterie vecchie, che abbiamo a stock o che abbiamo avuto a stock come batterie nuove, in uno dei nostri negozi Teufel o in uno dei nostri magazzini di spedizione. Tuttavia, se vengono inviate ai nostri magazzini di spedizione, desideriamo segnalare le normative sulle merci pericolose del fornitore del servizio di spedizione per il quale di opta e chiedere di non inviarci batterie per posta. È possibile conoscere gli indirizzi dei nostri magazzini di spedizione attraverso il nostro servizio clienti.

In base alle normative vigenti, il produttore della batteria deve utilizzare i seguenti simboli con i seguenti significati per contrassegnare le batterie.

Hg: la batteria contiene più dello 0,0005% in massa di mercurio

Pb: la batteria contiene più dello 0,004% in massa di piombo

Cd: la batteria contiene più dello 0,002% in massa di cadmio

In caso contrario, per evitare sprechi e rifiuti, è necessario utilizzare batterie con una lunga durata utile o batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili intercambiabili consentono un lungo servizio per gli apparecchi elettrici ed elettronici, pertanto i dispositivi e le batterie ricaricabili possono essere preparati per il riciclaggio (ad esempio, rigenerando/sostituendo le batterie ricaricabili).

Ulteriori informazioni sulla prevenzione dei rifiuti per i consumatori possono, tuttavia, essere reperite nel Programma federale di prevenzione dei rifiuti con la partecipazione degli Stati federali.

Marchi

©Tutti i marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

Apple, iOS e Siri sono marchi di Apple Inc. registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.

Android e Google Assistant sono marchi di Google LLC.



Il marchio denominativo Bluetooth® ed il rispettivo logo sono marchi di fabbrica registrati di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo da parte di Lautsprecher Teufel è concesso in licenza.



Qualcomm® aptX™ è un prodotto di Qualcomm Technologies International, Ltd

1. Introduzione

Grazie per aver acquistato Teufel SUPREME IN, progettati per offrire un'esperienza sonora straordinaria per il tuo intrattenimento. Ti invitiamo a dedicare alcuni minuti alla lettura di questo manuale, che descrive il prodotto ed include istruzioni passo-passo per iniziare ad utilizzarlo.

Il design e le specifiche sono passibili di modifica senza preavviso. In caso di dubbi sulle cuffie o sul loro funzionamento, contattare il rivenditore o il servizio di assistenza clienti, oppure visitare il nostro sito web: www.teufel.cn o teufelaudio.com.

Caratteristiche principali

- **Elevata autonomia:** Gli auricolari consentono di riprodurre musica per oltre 15 ore.
- **Eccellente qualità delle comunicazioni:** Durante le chiamate, gli auricolari offrono un'eccellente qualità vocale, con un'elevata riduzione del rumore ed un'ottima intelligibilità.
- **Pulsante di spegnimento magnetico:** agganciando magneticamente gli auricolari, le cuffie si spegneranno automaticamente.
- **AptX e AAC:** Riproduzione audio Bluetooth di alta qualità con supporto aptX e AAC
- **La migliore vestibilità per tutte le orecchie:** Gli auricolari sono dotati di un cavo rivestito con un sottile tessuto che funge da gancio regolabile per una vestibilità ottimale.

2. Contenuto della confezione

Disimballare accuratamente la scatola ed assicurarsi che siano incluse le seguenti parti. Se una qualsiasi parte dovesse risultare danneggiata o mancante, non usarla e contattare il proprio rivenditore o il servizio di assistenza clienti.



Cuffie - Unità principale



Custodia in poliester



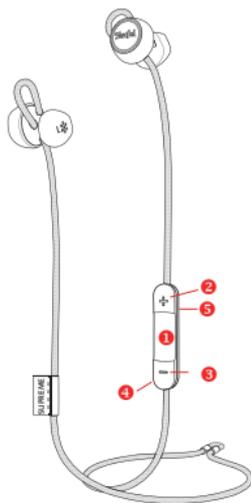
Cavo di ricarica USB



Guida di avvio rapido

3. Panoramica del prodotto

3.1 Prodotto principale



1. Pulsante multifunzione
2. Volume su
3. Volume giù
4. Porta di ricarica micro-USB
5. Microfono

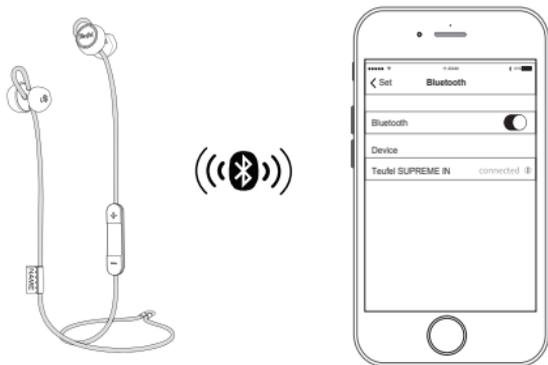
4. Operazioni preliminari

4.1 Accensione o Spegnimento

1. Assicurarsi che gli auricolari non siano collegati magneticamente. Quindi premere e tenere premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi. Le cuffie si accenderanno ed entreranno automaticamente in modalità di abbinamento.
2. Agganciando magneticamente i due auricolari, le cuffie si spegneranno automaticamente.

4.2 Collegamento con le cuffie

1. Assicurarsi che gli auricolari non siano collegati magneticamente. Quindi premere e tenere premuto il pulsante multifunzione per 2 secondi. Le cuffie si accenderanno ed entreranno automaticamente in modalità di abbinamento.
2. Accendere il Bluetooth sul proprio dispositivo e collegarsi a "Teufel SUPREME IN".
3. Collegamento ad un nuovo dispositivo: Da spente (non è possibile accedere alla modalità di abbinamento quando il dispositivo è già acceso), tenere premuto il pulsante multifunzione per 4 secondi.



ShareMe

Una volta che le cuffie sono collegate tramite Bluetooth:

1. Premere contemporaneamente il pulsante multifunzione e il pulsante Volume su.
2. Avviare ShareMe sull'altro dispositivo a cui ci si vuole collegare.
3. ShareMe dovrebbe connettersi automaticamente.

Informazioni sulla connessione wireless Bluetooth

Le cuffie sono compatibili con Bluetooth 5.0.

Se la sorgente audio supporta i metodi di codifica audio ad alta risoluzione SBC, AptX, AAC, riprodurranno automaticamente musica in alta qualità audio.

I dispositivi associati stabiliscono immediatamente la connessione wireless Bluetooth dopo l'accensione e sono pronti per l'uso.

Quando si accendono le cuffie, tentano automaticamente di connettersi all'ultimo dispositivo Bluetooth collegato.

Le cuffie possono memorizzare fino a 7 telefoni che sono stati abbinati e supportare due dispositivi smart collegati contemporaneamente.

4.3 App Teufel Bluetooth

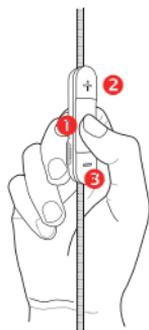
Scaricare l'app Teufel Headphones per IOS e Android per migliorare l'esperienza con le cuffie.



Nota: il supporto per le cuffie SUPREME IN sarà disponibile da inizio 2021.

5. Utilizzo delle cuffie

Gli auricolari Teufel SUPREME IN sono dotati di un pulsante multifunzione con il quale è possibile effettuare chiamate, ascoltare musica o attivare l'assistente vocale.



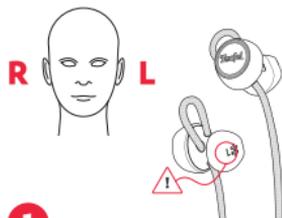
- 1 Pulsante multifunzione
- 2 Volume su
- 3 Volume giù

LEGENDA

●	Pressione
● ●	Doppia pressione
● ● ●	Tripla pressione
● ● ●	Tenere premuto
▬	Pressione media(2s)
▬	Pressione lunga (4s)
○ ●	Combinazione di pulsanti premuti
▬	Pressione molto lunga (8s)

Stato	Comportamento dei LED
Ciclo di caricamento terminato	Accesso fisso (verde) per un minuto
In carica (45 -100%)	Pulsazione lenta in verde
In carica (25% - 44%)	Pulsazione lenta in giallo
In carica (0 - 20%)	Pulsazione lenta
Scollegare il cavo di ricarica	Il colore relativo allo stato viene visualizzato per 10s
Modalità di abbinamento	Lampeggio rapido in blu
Abbinamento Share Me	Lampeggio rapido in viola
Funzione di riproduzione automatica (attivata/ disattivata)	Si illumina in arancione una volta

5.1 Vestibilità perfetta. Suono perfetto.



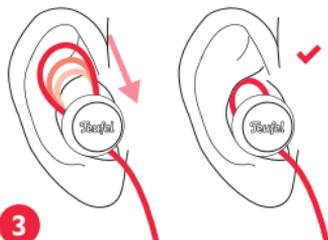
1

Controllare auricolare sinistro e destro.



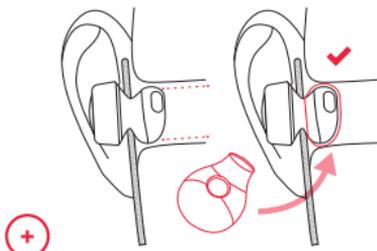
2

Inserire e ruotare.



3

Regolare l'asola per una perfetta aderenza. Iniziare con un anello più grande, quindi tirare con cautela il cavo fino a quando l'asola non si adatta all'orecchio, come mostrato sopra.



+

Utilizzare l'adattatore in silicone opzionale se l'auricolare non rimane saldamente in posizione.

5.2 Ascolto della musica in modalità wireless

Se le Teufel SUPREME IN sono collegate ad uno smartphone compatibile, è possibile controllare la riproduzione musicale tramite le cuffie.

Pulsante	Legenda	Significato
Pulsante multifunzione		Premere una volta per avviare la riproduzione o mettere in pausa
Pulsante multifunzione		Premere due volte per passare al brano successivo.
Pulsante multifunzione		Premere tre volte per passare al brano precedente.

5.3 Effettuare chiamate telefoniche

Le Teufel SUPREME IN sono dotate di un microfono integrato.

Se le cuffie sono collegate allo smartphone tramite Bluetooth®, possono essere utilizzate per effettuare delle chiamate.

La riproduzione della musica verrà interrotta in caso di chiamata in arrivo e ripresa una volta terminata la chiamata.

Sono disponibili le seguenti funzioni:

Pulsante	Legenda	Significato
Pulsante multifunzione		Premere una volta per rispondere o terminare una chiamata
Pulsante multifunzione		Tenere premuto per 2 secondi per rifiutare una chiamata

5.4 Attivazione dei servizi vocali

I servizi vocali di iOS (Siri) o Android (Assistente Google) possono essere utilizzati sugli smartphone collegati alle cuffie. I servizi possono essere attivati con la seguente procedura:

Pulsante	Legenda	Significato
Pulsante multifunzione		Tenere premuto per 2 secondi per attivare l'Assistente Vocale
Pulsante multifunzione		Premere una volta per interrompere l'Assistente Vocale

5.5 Volume

Il volume è controllato dai tasti sul telecomando o dal dispositivo collegato.

Il volume degli auricolari è sincronizzato, ove possibile, con il dispositivo collegato.

Il volume dell'audio viene sfumato in entrata e in uscita quando la riproduzione audio viene avviata o messa in pausa.

Nota: Le impostazioni audio del dispositivo Bluetooth possono influire negativamente sulla qualità audio delle cuffie. (es. Equalizzatore, Effetti)

Assicurarsi innanzitutto che siano spenti per ottenere la migliore qualità audio.

6. Ricarica

6.1 Ricarica delle cuffie

Le cuffie si ricaricano con un cavo di ricarica USB.

Nota: Prima della ricarica, assicurarsi che le cuffie siano ad una temperatura di esercizio corretta compresa tra -10 °C e 40 °C.

6.1.1 Durata della ricarica

Attendere fino a 2,5 ore per caricare completamente le cuffie.

Nota: Una ricarica completa delle cuffie consente fino a 15 ore di utilizzo.

6.1.2 Controllo del livello della batteria delle cuffie

Durante l'uso delle cuffie

Se collegate ad un dispositivo Apple o Android, il dispositivo visualizza il livello approssimativo della batteria nell'angolo superiore destro dello schermo e nella barra di notifica.

Durante la ricarica delle cuffie

Quando il cavo di alimentazione è inserito, il suo indicatore di carica si illumina in base allo stato di carica.

Gli auricolari funzionano normalmente durante la ricarica.

7. Cura e manutenzione

- Tenere il dispositivo e i suoi accessori asciutti. Non utilizzare dispositivi di riscaldamento esterni come un forno a microonde o un asciugacapelli per asciugare le cuffie.
- Non posizionare il dispositivo e i suoi accessori in aree in cui la temperatura è troppo alta o troppo bassa, altrimenti potrebbero verificarsi guasti, incendi o esplosioni.
- Prima di eseguire le operazioni di pulizia e manutenzione, interrompere l'utilizzo del dispositivo, chiudere tutte le applicazioni e scollegare tutti i collegamenti o i cavi da altri dispositivi.
- Non utilizzare sostanze chimiche aggressive, detersivi o detersivi aggressivi per pulire il dispositivo o i relativi accessori. Pulire il dispositivo o i suoi accessori con un panno pulito, asciutto e morbido.
- Non far entrare in contatto la banda magnetica delle carte (come le carte di credito, le schede del telefono, ecc.) con il dispositivo per un lungo periodo di tempo, altrimenti potrebbe danneggiarsi a causa del campo magnetico.
- Non smontare o rimontare il dispositivo e gli accessori senza autorizzazione, altrimenti il dispositivo e gli accessori non saranno coperti dalla garanzia dell'azienda. In caso di guasto del dispositivo, contattare il centro di assistenza clienti Teufel.

8. Risoluzione dei problemi

Soluzioni comuni

In caso di problemi con le cuffie o con il cavo di ricarica USB:

1. Controllare lo stato degli indicatori di alimentazione.
2. Ricaricare le cuffie.
3. Aumentare il volume sul dispositivo mobile.
4. Sostituire il cavo di ricarica USB per caricare le cuffie.
5. Provare a collegare un altro dispositivo mobile.

Se non è possibile risolvere il problema, consultare la tabella seguente per identificare i sintomi e le soluzioni ai problemi più comuni. Se non è ancora possibile risolvere il problema, contattare il servizio clienti Teufel.

Sintomo	Soluzione
Le cuffie non si accendono	<ol style="list-style-type: none"> 1. Avviare la ricarica delle cuffie. 2. Assicurarsi che le cuffie non siano in modalità standby e riattivarle. 3. Assicurarsi che i due auricolari non siano collegati magneticamente.
Le cuffie non si collegano al dispositivo mobile	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assicurarsi che il dispositivo mobile supporti la tecnologia Bluetooth . 2. Sul dispositivo mobile: Disattivare e riattivare la funzione Bluetooth. 3. Eliminare le cuffie Teufel SUPREME IN dall'elenco Bluetooth del dispositivo mobile. Effettuare nuovamente il collegamento. 4. Avvicinare il dispositivo mobile alle cuffie e allontanarlo da eventuali interferenze o ostacoli. 5. Collegare un altro dispositivo mobile. 6. Cancellare l'elenco di abbinamento delle cuffie ed effettuare nuovamente il collegamento.
Le cuffie non si caricano	<ol style="list-style-type: none"> 1. Assicurarsi che le cuffie siano caricate correttamente utilizzando il cavo USB. 2. Assicurarsi che non vi siano sporchie o detriti che coprano i conduttori di carica all'interno della custodia o sulle cuffie. 3. Se le cuffie sono state esposte a temperature elevate o basse, lasciare che tornino a temperatura ambiente e riprovare a caricarle.

Sintomo	Soluzione
Nessun suono	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="263 200 982 263">1. Premere Play sul dispositivo mobile per verificare che la traccia audio sia in riproduzione.<li data-bbox="263 263 982 325">2. Collegare le cuffie al cavo di ricarica USB per controllare lo stato di ricarica delle cuffie. Se necessario, caricare le cuffie.<li data-bbox="263 325 982 366">3. Aumentare il volume sul dispositivo mobile.<li data-bbox="263 366 982 428">4. Avvicinare il dispositivo mobile alle cuffie (10m) e allontanarlo da eventuali interferenze o ostacoli.<li data-bbox="263 428 982 470">5. Utilizzare altre sorgenti musicali.<li data-bbox="263 470 982 505">6. Collegare altri dispositivi mobile.
Scarsa qualità audio	<ol style="list-style-type: none"><li data-bbox="263 515 982 578">1. Assicurarsi che entrambi gli auricolari siano inseriti saldamente nell'orecchio.<li data-bbox="263 578 982 619">2. Utilizzare un'altra sorgente musicale.<li data-bbox="263 619 982 660">3. Provare a collegare un altro dispositivo mobile.<li data-bbox="263 660 982 723">4. Avvicinare il dispositivo mobile alle cuffie (10m) e allontanarlo da eventuali interferenze o ostacoli.<li data-bbox="263 723 982 787">5. Eliminare eventuali residui o accumuli di cerume dagli auricolari e dagli ugelli degli auricolari.

9. Dati tecnici

Nome del prodotto	Teufel SUPREME IN
Tipologia	Cuffie intra-auricolari wireless
Tecnologia wireless	Bluetooth 5.0
Sensibilità del microfono	- 42 dBV/Pa @ 1 kHz
Livello massimo durante la riproduzione BT	≤ 100 dB SPL(A) (secondo la norma EN-50332)
THD acustica	≤ 5% @ 95 dB (100 Hz–3 kHz)
Tipo di batteria	(2x) Batterie agli ioni di litio da 90 mAh a 3,7 V. Dopo 500 cicli di carica, la batteria mantiene almeno l'80% della sua capacità iniziale
Gamma di frequenza	20 Hz – 20 kHz
Tempo di ricarica	< 2,5 ore
Corrente di carica costante	0,5 C
Tensione di ricarica Max	4,15 V < V (chg) < 4,20 V

Questo prodotto utilizza le seguenti bande di radiofrequenza e le seguenti potenze di trasmissione radio.

Rete radio	Bande di frequenza in MHz	Potenza di trasmissione in mW/dBm
Bluetooth	2402-2480 MHz	5 mW/7 dBm

10. Dichiarazione di conformità



Lautsprecher Teufel GmbH dichiara che questo prodotto è conforme alla Direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è reperibile a questi indirizzi Internet:

www.teufel.de/konformitaetserklaerungen

www.teufelaudio.com/declaration-of-conformity

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH Bikini
Berlin, Budapester Str. 44 10787 Berlin
(Germany)

www.teufelaudio.com
www.teufel.de
www.teufel.ch
www.teufelaudio.at
www.teufelaudio.nl
www.teufelaudio.be
www.teufelaudio.fr
www.teufelaudio.pl
www.teufelaudio.it
www.teufelaudio.es

Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217
Österreich: +43 12 05 22 3
Schweiz: +41 43 50 84 08 3
Fax: +49 (0) 30 / 300 930 930
Online-Support:
www.teufelaudio.com/service
www.teufel.de/service
Kontaktformular:
www.teufel.de/kontakt
Contact:
www.teufelaudio.com/contact

In caso di domande, suggerimenti o reclami, contattare il nostro servizio di assistenza clienti: